



**Конвенция о ликвидации всех  
форм дискриминации в  
отношении женщин**

Distr.: General  
17 November 2014  
Russian  
Original: English

---

**Комитета по ликвидации дискриминации  
в отношении женщин**

**Шестьдесят первая сессия**

2–24 июля 2015 года

Пункт 4 предварительной повестки дня\*

**Рассмотрение докладов, представляемых государствами-участниками  
в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм  
дискриминации в отношении женщин**

**Перечень тем и вопросов в связи с рассмотрением  
объединенных четвертого и пятого периодических  
докладов Намибии**

**Правовой статус Конвенции и законодательная база**

1. Просьба представить дополнительные примеры судебных дел или, при наличии таковых, случаев использования Конвенции национальными судами государства-участника для толкования законодательства. Какие шаги были предприняты государством-участником для распространения заключительных замечаний и рекомендаций Комитета? Какие меры предусмотрены для устранения несоответствий между нормами статутного права и нормами обычного права и для ликвидации практики дискриминации в отношении женщин и девочек? Какие проблемы смешанная правовая система представляет для осуществления прав женщин в государстве-участнике?

2. Просьба представить обновленную информацию о прогрессе, достигнутом в направлении утверждения следующих законодательных актов: законопроект о признании браков, заключаемых согласно нормам обычного права, которым устанавливается минимальный возраст для вступления в брак — 18 лет; законопроект об уходе за детьми и их защите, в котором также рассматриваются вопросы, касающиеся брачного возраста, а также пагубных социальных и культурных традиций; законопроект о закупках, содержащий положения, направленные на обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин в экономической сфере; законопроект о нажитом в браке имуществе, в котором рассматриваются вопросы раздела нажитого в браке имущества; и законопроект о расторжении брака, которым предусматривается



режим расторжения брака по взаимному согласию сторон по причине непоправимого разлада в семье (CEDAW/C/NAM/4-5, пункт 2.1)<sup>1</sup>.

### **Сбор данных**

3. Просьба указать, какие конкретные меры были приняты для решения проблемы неадекватной разбивки данных, с тем чтобы можно было в полной мере оценить степень воздействия правовых и политических мер, направленных на устранение в государстве-участнике проблемы дискриминации по признаку пола и/или на гендерной основе. В частности, какие меры были приняты для устранения несоответствий, касающихся источников данных и методов исследования?

### **Национальный механизм по улучшению положения женщин**

4. В докладе отмечается, что Комиссия по гендерным вопросам была заменена национальной и региональными целевыми группами (таблица 2). Просьба представить информацию о мандатах и бюджетных ресурсах этих групп. Просьба также указать, какие имеются координационные механизмы, обеспечивающие участие женских организаций в планировании, осуществлении и оценке эффективности гендерных стратегий и программ. Просьба представить информацию о влиянии введенной Министерством по вопросам равноправия полов и по делам детей практики составления бюджета с учетом гендерных аспектов, о масштабах интеграции гендерной проблематики в деятельность всех государственных структур, о роли организаций гражданского общества в продвижении прав женщин и мерах по обеспечению согласованности усилий назначенных Министерством 48 координаторов по гендерным вопросам (там же). Просьба также представить информацию о прогрессе, достигнутом в реализации Национальной гендерной политики (2010–2020 годы).

### **Доступ к правосудию**

5. Просьба представить информацию о принятых мерах по устранению многочисленных препятствий, затрудняющих женщинам доступ к системе правосудия, таких как негативные стереотипы, предрассудки и враждебное отношение, прежде всего со стороны сотрудников правоохранительных органов, к женщинам, которые стали жертвами насилия по признаку пола. Просьба представить дополнительную информацию о мерах, принимаемых в настоящее время с целью повышения показателя проведенных судебных расследований и вынесения приговоров за совершение преступлений сексуального характера, особенно изнасилований, который является очень низким (пункт 3.1). Просьба также указать число зарегистрированных дел, проведенных расследований и актов судебного преследования в отношении лиц, совершивших нарушения прав женщин, в частности акты насилия в отношении женщин, а также описать характер наказаний, понесенных нарушителями. Какие усилия прилагаются в целях укрепления потенциала и повышения информированности органов судебной власти, учреждений системы образования, гражданского общества и широкой общественности в сфере обеспечения гендерного равенства и прав женщин? Просьба представить информацию о мерах, принимаемых для реше-

<sup>1</sup> Если не указано иное, номера пунктов относятся к объединенным четвертому и пятому периодическим докладам государства-участника.

ния проблем, связанных с затратами на получение доступа к правосудию, а также необходимостью обеспечения того, чтобы правовая помощь была доступна для всех женщин, не располагающих средствами для покрытия расходов, связанных с защитой их интересов в суде.

### **Временные специальные меры**

6. В докладе отмечается, что Комиссия по вопросам равенства в области занятости поручила Институту трудовых ресурсов и исследований оценить влияние Закона о позитивных действиях (Занятость) (Закон № 29 от 1998 года) и что в представленном Институтом докладе было показано, что в большинстве мест работы по-прежнему наблюдаются явные проявления гендерного неравенства (пункт 4.1). Просьба представить информацию о том, какого рода временные специальные меры предусмотрены и когда они будут введены для того, чтобы ускорить достижение фактического равенства женщин во всех областях, охватываемых Конвенцией, в частности в сфере занятости, на руководящих должностях и в парламенте. Какие меры были приняты в целях обеспечения понимания характера временных специальных мер по улучшению положения женщин и их реализации в государстве-участнике?

### **Стереотипы и пагубная практика**

7. В докладе отмечается, что традиционные мнения о гендерных ролях зачастую имеют глубоко укоренившийся характер, и правительству необходимо позаботиться о продолжении усилий по борьбе со стереотипами (пункт 5.3). Также отмечается, что определенный уровень гендерного насилия считается приемлемым и допустимым в соответствии с традиционной культурой (пункт 14.2). Просьба представить информацию о конкретных мерах, которые государство-участник планирует предпринять для устранения глубоко укоренившихся традиционных стереотипов в отношении роли женщин в обществе и гендерного насилия. В своих предыдущих заключительных замечаниях Комитет выразил озабоченность по поводу последствий принятия Закона о традиционных органах власти (Закон № 25 от 2000 года), наделяющего традиционные органы власти правом контролировать и обеспечивать соблюдение обычного права, некоторые из положений которого могут оказывать негативное воздействие на положение женщин (CEDAW/C/NAM/CO/3, пункт 16). Просьба сообщить, был ли проведен, в соответствии с рекомендацией Комитета (там же, пункт 17), анализ последствий осуществления Закона о традиционных органах власти и Закона об общинных судах (октябрь 2003 года). Если такой анализ был проведен, каковы его результаты?

8. Просьба представить разъяснения относительно характера мер, принятых в целях ликвидации в государстве-участнике таких обусловленных культурными традициями пагубных обычаев, как наследование вдов, принудительное начало половой жизни и вступление в брак в детском возрасте. Просьба представить данные о распространенности такой практики и о мерах, принятых в отношении лиц, совершающих подобные деяния.

### **Насилие в отношении женщин**

9. В докладе отмечается, что число зарегистрированных случаев изнасилования и покушения на изнасилования в год увеличилось более чем вдвое с мо-

мента обретения независимости, хотя численность населения увеличилась только на 39 процентов (пункт 3.1). Просьба представить информацию об эффективности мер, принимаемых для борьбы с насилием в отношении женщин, в частности изнасилованиями и насилием в семье. Просьба, в частности, представить обновленную информацию о прогрессе, достигнутом в реализации утвержденных на специальном заседании кабинета министров 20 февраля 2014 года предложений, предусматривающих ужесточение требования об освобождении под залог в случаях гендерного насилия, внесение поправки в Закон об исправительных учреждениях (Закон № 9 2012 года) в целях исключения возможности условно-досрочного освобождения лиц, осужденных за совершение актов насилия по признаку пола, принятие закона, предусматривающего более длительные сроки тюремного заключения для лиц, осужденных за совершение актов насилия по признаку пола, включение в школьные программы информации о предотвращении насилия по признаку пола и путей повышения осведомленности молодежи об этом явлении, развертывание кампаний по борьбе с насилием на гендерной основе, оперативное расследование и рассмотрение в суде дел о гендерном насилии и введение программы защиты свидетелей с целью обеспечения защиты свидетелей, которые дают показания против лиц, обвиняемых в насилии по признаку пола.

10. Просьба прокомментировать сообщения о том, что высокий уровень насилия в государстве-участнике, прежде всего большое число изнасилований и убийств, совершаемых сексуальными партнерами, частично обусловлен слабым исполнением законов, низким уровнем координации программ борьбы с гендерным насилием и отсутствием целевого финансирования деятельности по искоренению насилия по признаку пола. Какие меры были приняты в рамках борьбы с насилием в отношении женщин, инфицированных ВИЧ, и в связи с низким уровнем поступающих сообщений о случаях такого насилия? Просьба представить данные о количестве действующих приютов и финансировании их деятельности государством-участником, количестве выданных судом охранных ордеров и введенных в действие линий «телефона доверия». Какие меры были приняты для устранения препятствий на пути осуществления Закона о борьбе с бытовым насилием (Закон № 4 2003 года)? Просьба также представить обновленную информацию о достигнутом прогрессе в деле внесения изменений в Закон о борьбе с изнасилованием (Закон № 8 2000 года) в свете соответствующих рекомендаций, находящихся в настоящее время на рассмотрении Комиссии по вопросам реформы и развития законодательства (пункт 3.1).

### **Торговля женщинами и эксплуатация проституции**

11. В докладе отмечается, что государство-участник организовало проведение в 2009 году национального базового исследования по проблеме торговли людьми в Намибии, в ходе которого было выявлено, что детей из соседних стран продают в Намибию в целях трудовой и сексуальной эксплуатации, в то время как взрослых женщин, в основном, продают в целях сексуальной эксплуатации (пункт 6.2). Также отмечается, что в конце 2011 года планируется проведение дальнейших исследований (пункт 6.4). Просьба представить обновленную информацию, в том числе о результатах дополнительных исследований, если таковые действительно проводились. Просьба представить обновленную информацию о количестве возбужденных дел и вынесенных обвини-

тельных приговоров, а также о характере мер наказания, принятых в отношении лиц, занимающихся торговлей женщинами и девочками.

12. В докладе отмечается, что в государстве-участнике проституция является незаконным видом деятельности и что женщины, занимающиеся проституцией, подвергаются различным формам насилия, что еще больше повышает риск заражения ВИЧ/СПИДом (пункт 6.1). Отмечается, что проведенные в государстве-участнике исследования указывают на то, что основными причинами проституции являются бедность и безработица (пункты 6.1 и 6.4). Просьба указать, какие меры были приняты для ликвидации дефицита финансовых средств на цели оказания помощи женщинам, решившим покончить с занятием проституцией. Просьба представить информацию о конкретных мерах, уже введенных в целях защиты женщин, занимающихся проституцией, от насилия и ВИЧ.

#### **Участие в политической и общественной жизни**

13. В докладе отмечается весьма низкий уровень представленности женщин в Национальной ассамблее, местных органах управления, на государственной службе и в судебной системе (пункты 7.1–7.3). Также отмечается, что, хотя в зарубежных миссиях с точки зрения представленности женщин достигнут гендерный паритет, т.е. женщины составляют 50 процентов сотрудников таких миссий, большинство из них занимают должности, связанные с выполнением вспомогательных функций, но не должности послов (пункт 8). Просьба представить информацию о конкретных мерах, предпринимаемых для обеспечения равного представительства женщин в директивных органах, будь то в государственном или в частном секторе, в частности в Национальной ассамблее, местных органах управления, на государственной службе, в международных организациях и судебной системе.

#### **Гражданство**

14. В докладе отмечается, что Министерство внутренних дел и иммиграции, в сотрудничестве с Министерством здравоохранения и социального обеспечения, приступило в 2009 году к осуществлению экспериментального проекта по регистрации рождения детей в государственной больнице в Катутуре, Виндхук, и что государство-участник планирует распространить сферу охвата данного механизма по выдаче свидетельств о рождении на другие больницы (пункт 9.4). Просьба представить информацию о достигнутом прогрессе и трудностях, возникших в ходе внедрения проекта по регистрации новорожденных. Просьба также представить данные, с разбивкой по полу и другим факторам, о детях, чье рождение было зарегистрировано в государстве-участнике после начала осуществления данного проекта.

#### **Образование**

15. В докладе отмечается, что в 2009 году прекратили учебу в школе в связи с беременностью 1735 учащихся, из которых девочки составляли 96 процентов, и что беременность является фактором, влияющим на отсев учащихся (пункты 10.1.1 и 10.8). Просьба представить информацию о прогрессе, достигнутом в осуществлении новой политики по предупреждению и преодолению последствий беременности среди учащихся, в том числе о выделяемых на эти цели ресурсах. Какие меры принимаются для решения проблемы высокого уровня

подростковой беременности в государстве-участнике? В докладе также отмечается, что родители должны платить взносы в фонд развития школы, но при определенных условиях имеют право на освобождение от этой обязанности. В то же время отмечается, что вместе с тем такие освобождения не всегда применяются последовательно и/или что родители не знают, как ими воспользоваться (пункт 10.1.2). Просьба указать конкретные меры, принятые для обеспечения последовательного применения положений о таких освобождениях и повышения осведомленности родителей о том, как ими пользоваться.

### **Занятость**

16. В докладе отмечается, что уровень безработицы среди женщин значительно выше, чем среди мужчин, и что женщины чаще всего заняты в частных домохозяйствах, а также, среди прочего, в секторе оптовой и розничной торговли (пункт 11.1). Просьба представить информацию о конкретных мерах, принятых для повышения уровня занятости женщин в государстве-участнике. В какой мере в этой области применяются положения Закона о гарантировании квот (в сфере занятости)? Какие достигнуты результаты? Просьба представить информацию по всему спектру мер, принятых для устранения проблемы профессиональной сегрегации между мужчинами и женщинами в сфере занятости.

### **Здравоохранение**

17. В докладе отмечается, что, несмотря на расширение доступа к услугам по охране здоровья матерей, уровень материнской смертности также вырос (пункт 12.3.1). Просьба представить информацию о стратегиях и программах, используемых в целях борьбы с повышением уровня материнской смертности. По имеющейся у Комитета информации, связанные с абортами осложнения являются второй по значимости (20,7 процента) причиной материнской смертности. Какие меры были приняты для оптимизации сложных и обременительных административных процедур, связанных с получением разрешения на аборт, от которых больше всего страдают неимущие женщины? Просьба также разъяснить, какие меры принимаются для решения проблем, связанных с незаконными абортами, детоубийством и оставлением новорожденных.

18. Согласно имеющейся в распоряжении Комитета информации, в государстве-участнике огромные масштабы приобрела проблема принудительной/насильственной стерилизации женщин, прежде всего женщин, инфицированных ВИЧ. Просьба представить разъяснения относительно конкретных мер, принятых для обеспечения того, чтобы медицинский персонал мог приступать к процедуре стерилизации только при наличии безоговорочного и осознанного согласия на эту процедуру со стороны любой женщины, независимо от ее ВИЧ-статуса. Просьба представить разъяснения относительно конкретных мер, принятых государством-участником в целях проведения соответствующих исследований и возмещения ущерба женщинам, подвергшимся принудительной стерилизации. Просьба также представить данные с разбивкой по полу и другим факторам о количестве ВИЧ-инфицированных лиц в государстве-участнике. Какие меры предусмотрены для решения проблемы распространенности ВИЧ-инфекции среди тех, кому за 30 лет, в частности женщин (пункты 12.6 и 12.7)? Какой прогресс был достигнут в деле развития успехов, достигнутых в области профилактики передачи ВИЧ от матери ребенку, после начала осуществления в 2012 году национального плана действий по ликвида-

ции данной проблемы (пункт 12.6)? Просьба представить информацию о статусе законопроекта об охране психического здоровья, призванного заменить действующее устаревшее законодательство (там же.).

### **Сельские женщины**

19. Просьба прокомментировать сообщения о то, что Закон об общинной земельной реформе (Закон № 5 2002 года), призванный содействовать расширению доступа женщин к общинной земле посредством отмены основанной на обычаях дискриминационной практики, не позволявшей вдовам оставаться на общинной земле, выделенной их умершим супругам, имеет очень узкое применение в сельских районах. Просьба представить разъяснения в отношении мер, принимаемых для решения проблем, препятствующих осуществлению этого Закона в сельской местности. Просьба также указать, какие меры принимаются в целях борьбы с практикой захвата имущества. Какие меры были приняты для расширения участия сельских женщин, в частности представительниц коренной народности сан, в разработке политики и законодательных норм в областях, затрагивающих их права? Просьба представить информацию о существующих программах, направленных на обеспечение женщинам племени сан доступа к медицинскому обслуживанию, занятости, образованию и сельскохозяйственным землям.

### **Поправка к пункту 1 статьи 20 Конвенции**

20. Просьба указать, был ли достигнут какой-либо прогресс в деле принятия поправки к статье 20(1) Конвенции, касающейся продолжительности сессий Комитета.